



A life of joy
www.harper.ru

Руководство по эксплуатации

User manual

RUS

ENG



Видеорегистратор для съемки в формате HD

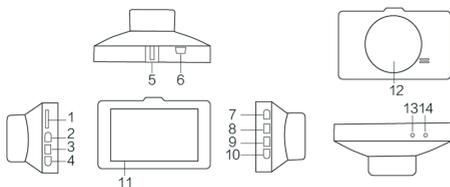
DVHR-410

Благодарим вас за покупку! Данное устройство является видеореги-стратором. Для хранения файлов используются карты типа TF. Устройство компактно, удобно в переноске. Просим вас прочитать данное руководство перед использованием устройства.

Комплектация

1. Адаптер питания
2. Крепление
3. Руководство пользователя
4. Гарантийный талон

Схема устройства



1. Разъем для TF-карты
Разъем для карты памяти.
2. Кнопка UP (Вверх)
Переход к пункту выше в меню.
3. Кнопка MENU (Меню)
Краткое нажатие: вызов меню настроек; краткое нажатие несколько раз: выбор списка настроек.
4. Кнопка DOWN (вниз)
Переход к пункту ниже в меню.

5. Отверстие для кронштейна
6. Разъем USB
Разъем для зарядки аккумулятора и питания видеореги-стратора.
7. Кнопка подтверждения ОК
Подтверждение в режиме съемки: кратко нажмите эту кнопку для начала записи, остановки записи или создания снимков в режиме съемки; в режиме меню выполняет функцию подтверждения.
8. Кнопка выбора режима
Переключение между видео/фото/воспроизведением при кратком нажатии.
9. Кнопка экстренного сохранения файлов
В экстренном случае нажмите эту кнопку для сохранения текущего видео. Оно будет сохранено в не перезаписываемом разделе памяти.
10. Кнопка питания
Кратко нажмите для включения, нажмите и удерживайте для выключения.
11. Дисплей
3-дюймовый дисплей высокой четкости.
12. Объектив
Линза камеры.
13. MIC
Встроенный микрофон.
14. Кнопка Reset (Перезагрузка)
В случае сбоя устройства нажмите кнопку перезагрузки.

Описание специальных функций

Автоматическое включение/выключение. Устройство автоматически начинает запись видео после подключения к сети питания автомобиля. После остановки двигателя устройство автоматически сохраняет видео и выключается.

Инструкция по видеосъемке/фотосъемке

Кнопка питания. Для включения устройства кратко нажмите кнопку питания, при этом загорится синий индикатор.

Для выключения устройства нажмите и удерживайте кнопку питания, при этом синий индикатор погаснет.

Примечание. При низком уровне заряда устройство выдаст об этом сообщение и автоматически выключится.

Режим видеосъемки. Нажмите кнопку ОК для начала записи, при этом значок записи и индикатор записи начнут мигать, показывая, что запись осуществляется.

Режим фотосъемки. Кратко нажмите кнопку MODE (Режим) для переключения в режим фотосъемки, при этом в левом верхнем углу дисплея появится значок фотографии.

Кратко нажмите кнопку ОК, чтобы сделать снимок. При создании снимка дисплей однократно мигнет.

Просмотр видео/фото. Кратко нажмите кнопку MODE (Режим) для переключения в режим просмотра, при этом в левом верхнем углу дисплея появится значок просмотра.

Кратко нажмите кнопку UP (Вверх) для выбора файла; либо кратко нажмите кнопку DOWN (Вниз) для выбора файла.

Кратко нажмите кнопку ОК для воспроизведения выбранного видео-файла.

Меню настроек. Кратко нажмите кнопку меню для вызова меню настроек.

Листайте список настроек, используя кнопки UP (Вверх) и DOWN (Вниз).

Выберите настройку, которую нужно изменить, и нажмите кнопку ОК, после чего внесите изменения.

Выход из меню настроек. Для выхода из меню настроек кратко нажмите кнопку MODE (Режим).

Установка времени и даты. Нажмите кнопку меню, чтобы войти в меню настроек. Нажмите кнопки UP (Вверх) и DOWN (Вниз), чтобы выбрать пункт «Дата и время». Кратко нажмите кнопку ОК, чтобы ввести значение. Кратко нажмите кнопку ОК, чтобы переключаться между годом/месяцем/днем/часами/минутами/секундами. Нажмите кнопки UP (Вверх) и DOWN (Вниз), чтобы выбрать значение, и нажмите ОК для подтверждения введенных значений.

Режим USB

Подключите USB-кабель к компьютеру и устройству, после чего на дисплее автоматически откроется меню USB. В нем будет следующий пункт:

1: USB-диск.

В этом режиме вы можете выбрать видео или фото для отправки на ПК.

Зарядка аккумулятора

Уровень заряда аккумулятора обозначается следующими значками:



Полностью заряжен



Средний



Низкий



Разряжен

Зарядить аккумулятор можно двумя способами; во время зарядки горит красный индикатор, время полной зарядки составляет около 180 минут; при полной зарядке красный индикатор автоматически погаснет.

1. Зарядка от сети с помощью адаптера

2. Зарядка от сети автомобиля

Примечание. Если происходит зависание устройства, вызванный его неправильной работой, вы можете нажать кнопку RESET (Перезагрузка) и снова включить устройство, чтобы восстановить его нормальную работу.

Спецификации

Особенности	Фото и видео в формате HD
ЖК-дисплей	HD-дисплей диагональю 3 дюйма
Объектив	Широкоугольный, 170 градусов
Языки	Поддержка нескольких языков
Цветовой фильтр	Стандартный
Формат записи	MOV
HDMI	Да
Циклическая запись	Качественная циклическая запись без промежутков
Автоматическое включение/выключение	Устройство автоматически включается при включении двигателя и автоматически выключается при его остановке.
Датчик движения	Да
Разрешение видео	1080P 30fps
Разрешение снимков	12 М
Формат фото	JPG
Карта памяти	Поддержка TF-карты емкостью до 32 Гб (класс 10)

Встроенный микрофон	Да
Встроенный динамик	Да
Частота	50/60 Гц
Функция USB	1: USB-диск 2: зарядка
Интерфейс питания	5 В, 1 А
Аккумулятор	Встроенный, 180 мА·ч



Устранение неисправностей

Проблемы, возникающие в режиме работы устройства, и способы их устранения

- **Невозможно сделать снимок или запись**

Проверьте, достаточно ли на TF-карте свободного пространства и не заблокирована ли она.

- **При просмотре фото или видео появляется сообщение «ошибка файла»**

Запись файла не завершена из-за ошибки TF-карты; отформатируйте TF-карту.

- **Нечеткое видео**

Проверьте, нет ли на объективе пыли или отпечатков пальцев; воспользуйтесь средствами для протирки оптики.

- **На изображении видны помехи**

Помехи вызваны неправильными настройками оптической частоты; установите ее на уровне 50 или 60 Гц.

- **Отказ устройства**

Повторно запустите устройство, нажав кнопку RESET (Перезагрузка).



Информация об утилизации



Данное устройство разработано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые могут быть переработаны и использованы повторно. Данный символ означает, что электрическое и электронное оборудование после окончания использования должно быть утилизировано отдельно от бытовых отходов

Примечание. Данное изделие не содержит драгоценных металлов.

В соответствии с постоянным усовершенствованием технических характеристик и дизайна, возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

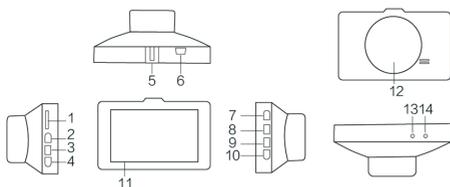
User manual
HD dash camera
DVHR-410

Thank you for your purchase! This device is a DVR. TF type cards are used to store files. The device is compact, convenient to carry. Please read this manual before using the device.

Equipment

1. Power adapter
2. Mount
3. User's manual
4. Warranty card

Device layout



1. TF card slot
Connector for memory card.
2. UP button
Go to the item above in the menu.
3. MENU button
Short press: call the settings menu;
short press several times: select a list of settings.
4. DOWN button (down)
Go to the item below in the menu.
5. Bracket hole
6. USB connector

Connector for charging the battery and power the DVR.

7. OK confirmation button
Confirmation in shooting mode: briefly press this button to start recording, stop recording or take pictures in shooting mode; in the menu mode, performs the confirmation function.
8. Mode Button
Switch between video / photo / playback with a short press.
9. Emergency file save button
In case of emergency, click this button to save the current video. It will be stored in a non-rewritable section of memory.
10. Power button
Briefly press to turn on, press and hold to turn it off.
11. Display
3 inch high definition display.
12. Lens
Camera lens.
13. MIC
Built-in microphone.
14. Reset Button
In the event of a device failure, press the reset button.

Description of special functions

Auto power on / off. The device automatically starts recording video after connecting to the car's power supply. After stopping the engine, the

device automatically saves the video and turns off.

Video / Photo shooting instructions

Power button. To turn on the device, briefly press the power button, the blue indicator will light up.

To turn off the device, press and hold the power button, while the blue light goes out.

Note. When the battery level is low, the device will give a message about it and automatically turn off.

Video mode. Click the OK button to start recording, the recording icon and the recording indicator will flash, indicating that recording is in progress.

Photo mode. Briefly press the MODE button to switch to photo mode, the photo icon will appear in the upper left corner of the display.

Briefly press the OK button to take a picture. When you take a picture, the display flashes once.

View video / photo. Briefly press the MODE button to switch to the view mode, the view icon will appear in the upper left corner of the display.

Briefly press the UP button to select a file; or briefly press the DOWN button to select a file.

Briefly press the OK button to play the selected video file.

Settings menu. Briefly press the menu

button to bring up the settings menu.

Scroll through the list of settings using the UP and DOWN buttons.

Select the setting you want to change, and click OK, and then make the changes.

Exit settings menu. To exit the settings menu, briefly press the MODE button.

Set time and date. Press the menu button to enter the settings menu. Press the UP and DOWN buttons to select the Date and Time option. Briefly press the OK button to enter the value. Briefly press the OK button to switch between year / month / day / hour / minute / second. Press the UP and DOWN buttons to select a value and press OK to confirm the entered values.

USB mode

Connect the USB cable to the computer and the device, after which the USB menu will automatically open on the display. It will have the following item:

1: USB drive.

In this mode, you can select a video or photo to send to PC.

Accumulator charging

Battery charge level is indicated by the following icons:

 Fully charged



Average



Low



Discharged

You can charge the battery in two ways; the red light is on during charging, the full charge time is about 180 minutes; When fully charged, the red indicator will automatically go out.

1. Charging from the network using the adapter

2. Charging from the vehicle network

Note. If a device hangs due to a malfunction, you can press the RESET button and turn on the device again to restore its normal operation.



Specifications

Special features	HD photos and videos
LCD display	3-inch HD display
Lens	170 degree wide angle
Languages	Multi-language support
Color filter	Standard
Recording format	Mov

HDMI	Yes
Loop recording	High-quality loop recording without gaps
Auto power on / off	The device automatically turns on when the engine is turned on and automatically turns off when it stops.
Motion Sensor	Yes
Video resolution	1080P 30fps
Image resolution	12 M
Photo format	Jpg
Memory card	Supports TF card up to 32 GB (class 10)
Built-in microphone	Yes
Built-in speaker	Yes
Frequency	50/60 Hz
USB function	1: USB Disk 2: Charging
Power interface	5 V, 1 A
Battery	Built 180 mAh



Trouble-shooting

Problems encountered in the device operation mode and how to eliminate them

- **Cannot take a picture or record**

Check if there is enough free space on the TF card and it is not blocked.

- **When viewing a photo or video, the message «file error» appears**

File writing was not completed due to TF card error; format TF card.

- **Fuzzy video**

Check for dust or fingerprints on the lens; Use tools for cleaning optics.

- **The image shows noise**

Interference caused by incorrect optical frequency settings; set it at 50 or 60 Hz.

- **Device failure**

Restart the device by pressing the RESET button.



Recycling

Information

This device is designed and manufactured from high quality materials and components that can be recycled and reused. This symbol indicates that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste after use.

Note. This product does not contain precious metals.

In accordance with the constant improvement of technical specifications and design, changes are possible without prior notice.



HARPER

Видеорегистратор для
съемки в формате HD

DVHR-410

Производитель: Харпер Интернэшнл Трейдин Лимитед 15Ф, Радио Сити, 505 Хэннесси Роуд, Козвэй Бэй, Гонконг, КНР. Сделано в КНР.

Товар сертифицирован в соответствии с «Законом о защите прав потребителей».

Срок службы изделия – 2 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте www.harper.ru

Manufacturer: Harper International Trading Limited 15F, Radio city, 505 Hennessy road, Causeway Bay, Hong Kong, China. Made in China.

The product is certified in accordance with the »law on consumer protection«.

The service life of the product-2 years.

The warranty period is 1 year.

Warranty service is carried out according to the attached warranty card.

The warranty card and operating manual are integral parts of this product.

Additional information about the product and the data of the authorized service center you can find on the website www.harper.ru

